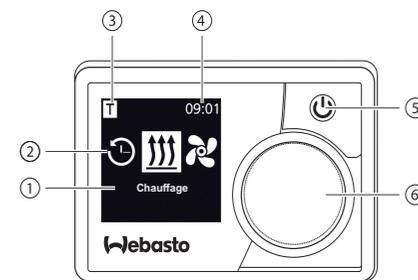


## 1 Élément de commande et menu

- Désignation sous-menu
- Symbole sous-menu
- Heure de programmation activée
- Heure
- Touche de démarrage instantané
- Bouton de commande



\*: Le cas échéant

## 2 Touches et commande

Touche	Commande et fonction
	Touche de démarrage instantané (5) avec affichage d'état.

Bouton de commande (bouton rotatif et bouton poussoir) (6) pour sélectionner et confirmer la fonction choisie.

## 3 Fonction Retour

Pour quitter le menu sélectionné avec la fonction « Retour ». Les réglages effectués sont enregistrés et le niveau de menu supérieur est affiché.

## 4 Symboles

Symboles	Description	Symboles	Description
	Menu Minuterie (programmer heure de programmation)		Menu Ventilation
	Menu Chauffage		Menu Réglages
	Niveau de chauffage Normal		Niveau de chauffage Eco
	Niveau de chauffage Boost		Vitesses de ventilation (vitesses 1 à 4)
	Ajouter minuterie		Activer minuterie
	Désactiver minuterie		Effacer minuterie
	Effacer toutes les minuteries		Minuterie activée
	Démarrage instantané		Jour de la semaine
	Heure		Langue
	Unité de T°		Jour/Nuit
	Information système		Information erreur
	Réinitialiser		Affichage Service (prendre contact avec son garage)
	A gauche		Attention

Symboles	Description	Symboles	Description
	Retour		A droite
	Représentation 12 heures		Symbole en cas de confirmation
	Sous-tension		Affichage ADR
	Correction altimétrique		

En cas de températures en dessous de  $-20^{\circ}\text{C}$ , la fonction de protection de l'écran est alors activée. L'écran ainsi que le rétro-éclairage sont désactivés et l'état de chauffage continue d'être affiché via la DEL d'état. L'appareil de chauffage peut être démarré ou arrêté sans restrictions via la touche de démarrage instantané.

## 5 Démarrage ou arrêt via la touche de démarrage instantané

La fonction « Démarrage instantané » permet d'activer le chauffage ou la ventilation par simple pression sur le bouton. La durée de fonctionnement, la température et le mode de chauffage peuvent être pré-réglés en cliquant sur le point de menu « Réglage démarrage instantané ».

- ▶ Appuyez sur la touche de démarrage instantané (5). Le chauffage ou la ventilation est activé(e). La touche de démarrage instantané (5) est allumée lorsque l'appareil de chauffage est en marche :
    - vert (chauffage)
    - bleu (ventilation)
- Un arrêt prématuré du chauffage ou de la ventilation peut être déclenché à tout moment en appuyant sur la touche de démarrage instantané (5).

## 6 Marche ou arrêt via le menu

### Activation du chauffage via le menu

- ✓ Le menu Chauffage a été sélectionné dans le menu principal.

▶ Appuyez sur le bouton de commande (6). Le niveau de chauffage, la température voulue et/ou la durée de fonctionnement doivent être réglés selon le type d'appareil de chauffage monté. Suivez la navigation dans le menu.

▶ Pour sélectionner le réglage requis, tournez le bouton de commande. Pour confirmer la sélection effectuée, appuyez sur le bouton de commande.

Une fois tous les réglages effectués, le chauffage est activé.

▶ Un arrêt prématuré du chauffage peut être déclenché à tout moment en appuyant sur la touche de démarrage instantané (4).

### Activation de la ventilation via le menu (en option)

- ✓ Le menu Ventilation a été sélectionné dans le menu principal.

▶ Appuyez sur le bouton de commande (6). La vitesse de ventilation et/ou la durée de fonctionnement doivent être réglées selon le type d'appareil de chauffage monté. Suivez la navigation dans le menu.

▶ Pour sélectionner le réglage requis, tournez le bouton de commande. Pour confirmer la sélection effectuée, appuyez sur le bouton de commande.

Une fois tous les réglages effectués, la ventilation est activée.

▶ Un arrêt prématuré de la ventilation peut être déclenché à tout moment en appuyant sur la touche de démarrage instantané (5) lors du fonctionnement.

## 7 Minuterie

▶ Cette fonction n'est pas disponible en mode ADR (transport de marchandises dangereuses par route).

- ✓ Le menu Minuterie a été sélectionné dans le menu principal.

▶ Appuyez sur le bouton de commande (6).

▶ « Ajouter minuterie » s'affiche sur l'écran (si aucune minuterie n'a été encore mémorisée).

▶ Appuyez sur le bouton de commande pour ajouter une nouvelle minuterie.

Afin de programmer la minuterie, il faut saisir le jour de semaine souhaité, l'heure de démarrage ainsi que l'heure d'arrêt. Suivez la navigation dans le menu. Une fois tous les réglages effectués, la minuterie programmée est mémorisée puis s'affiche sur l'écran.

▶ Appuyez sur le bouton de commande pour activer la minuterie programmée. « Activer » s'affiche sur l'écran.

▶ Appuyez sur le bouton de commande pour confirmer cette activation.

Toutes les minuteries programmées peuvent être désactivées, adaptées ou effacées. Si c'est le symbole « Minuterie » qui a été sélectionné, toutes les minuteries mémorisées s'affichent dans l'ordre chronologique à l'écran. Une fois la minuterie souhaitée sélectionnée, les fonctions « Activer », « Désactiver », « Adapter » ainsi que « Effacer » sont disponibles.

## 8 Remarques importantes concernant la notice d'utilisation et la notice de montage

- DANGER**
- N'utilisez pas un appareil de chauffage dans des locaux fermés car il existe un risque d'intoxication et d'asphyxie.
  - Avant de faire le plein de carburant, arrêtez toujours l'appareil de chauffage.
  - Une utilisation, un montage ou des réparations inappropriés des appareils de chauffage et des éléments de commande Webasto peuvent provoquer un incendie ou des fuites de monoxyde de carbone mortelles. Si c'est le cas, risque de blessures graves, voire mortelles.
  - Webasto décline toute responsabilité pour les insuffisances et les dommages résultant du non respect des notices de montage et d'utilisation ainsi que des instructions figurant dans celles-ci. Cette exclusion de responsabilité s'applique particulièrement à :
    - un montage effectué par un personnel non qualifié
    - une utilisation inappropriée
    - des réparations n'ayant pas été effectuées dans un atelier d'entretien et de maintenance agréé Webasto
    - une utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine.
    - une modification de l'appareil de chauffage sans accord préalable de Webasto
  - Si l'élément de commande est défectueux, toujours le remplacer intégralement.

## 9 Utilisation conformément aux dispositions

L'élément de commande MultiControl | SmartControl permet d'utiliser les appareils de chauffage à eau ou à air pulsé Webasto pour le préchauffage de cabines et de moteurs. Le raccordement de l'élément de commande MultiControl | SmartControl à certains appareils de chauffage à eau ou à air pulsé Webasto est actuellement autorisé.

## 10 Dispositions légales concernant le montage

**Réglementation** Numéros d'homologation du MultiControl | SmartControl

Compatibilité électromagnétique ECE R10 (E) 04 7319 MultiControl | SmartControl

### REMARQUE

Les dispositions de ces réglementations ont valeur d'obligation dans le champ d'application de la réglementation (UE) 2018/858 et doivent également être respectées dans les pays où il n'existe aucune réglementation particulière.

### IMPORTANT

Le non-respect de cette notice de montage entraîne l'annulation de l'homologation de l'appareil de chauffage et, par conséquent, de l'autorisation générale de mise en circulation du véhicule.

### REMARQUE

Sur les véhicules ayant une homologation UE, il n'est pas nécessaire de faire figurer l'appareil chauffage dans les documents du véhicule conformément au § 19, section 4 de l'annexe VIII b de la StVZO (réglementation allemande concernant la mise en circulation des véhicules à moteur). Tenir compte des règlements nationaux de mise en circulation des véhicules.

## 11 Montage

Vous trouverez des informations détaillées dans la notice d'utilisation et de montage. Les documents figurent sur le DVD sous même emballage.

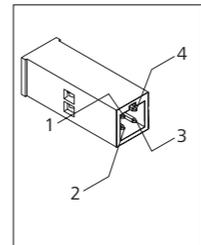
- Pour le montage et le raccordement du faisceau de câbles, voir chapitre „12 Branchements électriques“.
- Raccordement et montage du MultiControl | SmartControl.

## 12 Branchements électriques

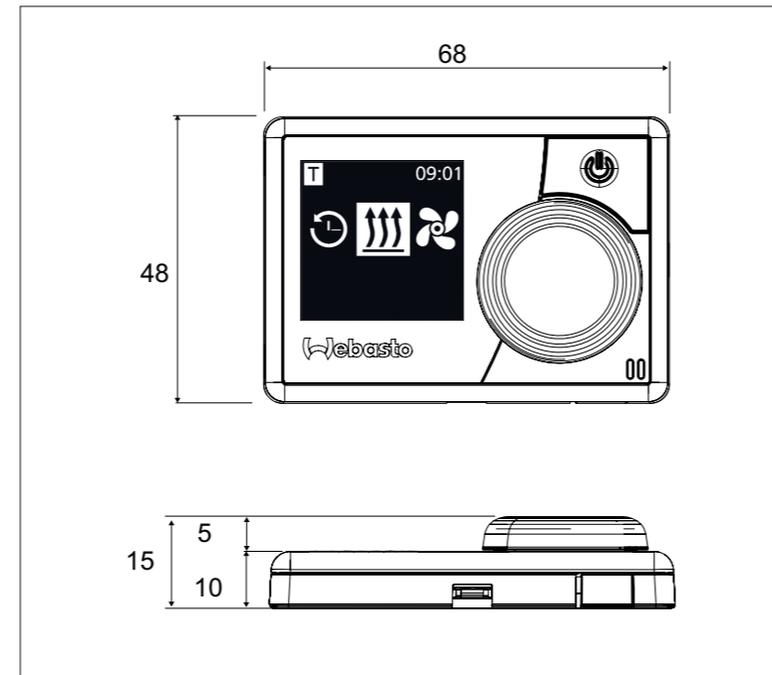
**DANGER**  
**Maniement non conforme**  
Risque de court-circuit dû à des câbles endommagés par des arêtes vives. Placer une protection antifrottement sur les arêtes vives.

### Désignation des bornes

Bornes	Désignations	Remarques
1	W-Bus / Low Switch / diagnostic	La connexion a une configuration différente selon l'appareil de chauffage sélectionné. Veuillez tenir compte du fait que, dans le cas d'appareils de chauffage avec une commande analogique, aucun W-bus n'est disponible sur ce câble. Un diagnostic W-Bus est possible uniquement lorsque le W-Bus de l'appareil de chauffage ou que l'UniBox est raccordé(e).
2	Sortie de commutation SAU1	Courant d'enclenchement max. 500 mA
3	Borne30	Plus+
4	Borne31	Masse-



## 13 Dimensions



## 14 Déclaration de conformité

Déclaration CE de conformité et déclaration UKCA de conformité

Le MultiControl | SmartControl a été développé, produit, contrôlé et livré conformément aux directives, réglementations et normes relatives à la sécurité, à la CEM et à la viabilité écologique.

Webasto déclare que le produit MultiControl | SmartControl a été construit et livré conformément aux directives et réglementations. La déclaration CE de conformité intégrale ainsi que la déclaration UKCA de conformité sont disponibles dans l'espace de téléchargement <https://dealers.webasto.com>.

En cas de version multilingue, c'est la langue allemande qui fait foi. Si une langue n'est pas disponible, veuillez dans ce cas vous adresser à votre point de service Webasto (voir dépliant avec les numéros de téléphone d'assistance des filiales concernées).

Europe, Asia Pacific

Webasto Thermo & Comfort SE  
Postfach 1410  
82199 Gilching  
Germany

Adresse visiteurs :  
Friedrichshafener Str. 9  
82205 Gilching  
Germany

Royaume-Uni uniquement:

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd  
Webasto House  
White Rose Way  
Doncaster Carr  
South Yorkshire  
DN4 5JH  
United Kingdom



[www.webasto.com](http://www.webasto.com)

FR



## Notice succincte

MultiControl | SmartControl



Vous trouverez une notice d'utilisation détaillée sous [www.webasto.com](http://www.webasto.com).